

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1 Identificador de producto****Nombre comercial:** SONAX Descongelante de cerraduras**Número del artículo:**

03310000, 03315410

UFI: T630-W0A1-X00J-914N**1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados****Utilización del producto / de la elaboración**

Cuidado del coche

Productos anticongelantes y descongelantes

Usos por los consumidores: Domicilios particulares / público general / consumidores

Usos profesionales

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**Fabricante/distribuidor:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Área de información:E-mail: erp@sonax.de

Teléfono: + +49 (0) 8431 53 217

1.4 Teléfono de emergencia:

Teléfono de emergencia para España:

Instituto Nacional de Toxicología

Teléfono: + 34 91 562 04 20 (solo emergencias toxicológicas)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**

Flam. Liq. 2 H225 Líquido y vapores muy inflamables.

Eye Irrit. 2 H319 Provoca irritación ocular grave.

STOT SE 3 H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

2.2 Elementos de la etiqueta**Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

Pictogramas de peligro

GHS02 GHS07

Palabra de advertencia Peligro**Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

propan-2-ol

Indicaciones de peligro

H225 Líquido y vapores muy inflamables.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

Consejos de prudencia

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P261 Evitar respirar los vapores.

P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

P280 Llevar gafas de protección.

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

Nombre comercial: SONAX Descongelante de cerraduras

(se continua en página 1)

P337+P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
 P405 Guardar bajo llave.
 P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

Etiquetado de los envases cuyo contenido no excede de 125 ml

La identificación de envase <125 ml se desvía. Se aplica la identificación reducida conforme al art. 29 y anexo I, Nº 1.5 CLP-VO.

2.3 Otros peligros**Resultados de la valoración PBT y mPmB****PBT:**

Según las informaciones transmitidas en la cadena de suministro, la mezcla no contiene ninguna sustancia con >0,1%, la cual sirve como PBT.

mPmB:

Según las informaciones transmitidas en la cadena de suministro, la mezcla no contiene ninguna sustancia con >0,1%, la cual sirve como vPvB.

Determinación de las propiedades de alteración endocrina

La sustancia/la mezcla no contienen componentes que tengan propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes**3.2 Mezclas**

Descripción: Preparación de alcohol con lubricantes y aditivos de óxido de protección

Componentes peligrosos:

CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Reg.nr.: 01-2119457558-25-xxxx	propan-2-ol ⚠ Flam. Líq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	75-100%
Nº CE 920-114-2 Reg.nr.: 01-2119459347-30-xxxx	Hidrocarburos, C14-C19, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos Número CAS alternativo: 64742-46-7 ⚠ Asp. Tox. 1, H304, EUH066	5-<10%

Indicaciones adicionales:

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios**4.1 Descripción de los primeros auxilios**

Instrucciones generales: Retirar las prendas contaminadas

En caso de inhalación del producto: Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.

En caso de contacto con la piel: Lavar las zonas de la piel afectadas con agua y un jabón suave.

En caso de con los ojos:

Limpia los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente y consultar un médico.

En caso de ingestión:

Enjuagar la boca y beber mucha agua.

No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados Irritación ocular**4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Tratamiento con arreglo a la evaluación del estado del paciente por parte del médico. Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios**5.1 Medios de extinción**

Sustancias extintoras apropiadas:

Espuma

Polvo extintor

Dióxido de carbono CO2

(se continua en página 3)

Nombre comercial: SONAX Descongelante de cerraduras

(se continua en página 2)

*Chorro de agua rociada***Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro**5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla***Durante un incendio pueden liberarse:**Dióxido de carbono (CO₂)**Monóxido de carbono (CO)***5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios****Equipo especial de protección:***No aspirar los gases provocados por el incendio o explosión.**Llevar puesto un traje de protección total.**Permanencia en la zona de peligro exclusivamente con dispositivo de protección respiratoria autónomo.**Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.***Indicaciones adicionales***El agua de extinción contaminada debe recogerse por separado y no debe ser vertida al alcantarillado.***SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental****6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia***Asegurarse de que haya suficiente ventilación.***Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia***Mantener alejadas las fuentes de encendido.***Para el personal de emergencia***Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.***6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:***Evitar la penetración en la tierra /subsuelo.**Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.***6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:***Asegurar suficiente ventilación.**Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).**Desechar el material contaminado como vertido según ítem 13.***6.4 Referencia a otras secciones***Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.**Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.**Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.***SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento****7.1 Precauciones para una manipulación segura***Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.***Prevención de incendios y explosiones:***Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.***7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades****Almacenamiento:****Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** *Evitar de manera segura la penetración en el suelo.***Normas en caso de un almacenamiento conjunto:***No almacenar junto con alimentos.**Observar la normativa local.***Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:***Mantener el recipiente cerrado herméticamente.**Almacenar el recipiente en un lugar bien ventilado.**Proteger del calor y de la luz directa del sol.**Temperatura de almacenamiento recomendada: 20 °C.***7.3 Usos específicos finales** *No existen más datos relevantes disponibles.*

ES

(se continua en página 4)

Nombre comercial: SONAX Descongelante de cerraduras

(se continua en página 3)

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

CAS: 67-63-0 propan-2-ol

LEP (ES)	Valor de corta duración: 1000 mg/m ³ , 400 ppm Valor de larga duración: 500 mg/m ³ , 200 ppm VLB, s
----------	---

Hidrocarburos, C14-C19, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos

STEL (ES)	Valor de larga duración: 10 mg/m ³ Humo. (OELs de España)
TWA (ES)	Valor de larga duración: 5 mg/m ³ Humo (OELs de España)

Información reglamentaria LEP (ES): Límites de exposición profesional para agentes químicos

DNEL

CAS: 67-63-0 propan-2-ol

Oral	DNEL	26 mg/kg (consumer) (chronic effects (1d))
Dermal	DNEL	319 mg/kg (consumer) (chronic effects (1d)) 888 mg/kg (worker) (chronic effects (1d))
Inhalatorio	DNEL	89 mg/m ³ (consumer) (chronic effects) 500 mg/m ³ (worker) (chronic effects)

PNEC

CAS: 67-63-0 propan-2-ol

PNEC	140,9 mg/l (sporadic release) 2.251 mg/l (STP) 140,9 mg/l (water (fresh water)) 140,9 mg/l (water (sea water))
PNEC	28 mg/kg (gro) 552 mg/kg (sediment)

Componentes con valores límite biológicos:

CAS: 67-63-0 propan-2-ol

VLB (ES)	40 mg/l Muestra: orina Momento de Muestero: Final de la semana laboral Indicador Biológico: Acetona
----------	--

Información reglamentaria VLB (ES): Límites de exposición profesional para agentes químicos

Indicaciones adicionales: Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

8.2 Controles de la exposición

Equipo técnico adecuado para el control.

Garantizar una buena ventilación. Ésta puede lograrse a través de una aspiración a nivel local o de la salida de aire general. En el caso de que esto no fuese suficiente para mantener la concentración por debajo de los límites de exposición en el lugar de trabajo, deberá utilizarse una mascarilla adecuada.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Medidas generales de protección e higiene:

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Protección respiratoria:

Normalmente, no es necesario

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.

Protección de las manos Normalmente, no es necesario

Protección de los ojos/la cara

Gafas de protección

(se continua en página 5)

Nombre comercial: SONAX Descongelante de cerraduras

[EN 166]

(se continua en página 4)

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas****Datos generales**

Estado físico	Líquido
Color:	Incoloro
Olor:	Similar al del alcohol
Punto de fusión / punto de congelación	Indeterminado.
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	82 °C
Inflamabilidad	Líquido y vapores muy inflamables.
Límite superior e inferior de explosividad	
Inferior:	2 Vol % (CAS: 67-63-0 propan-2-ol)
Superior:	13 Vol % (CAS: 67-63-0 propan-2-ol)
Punto de inflamación:	14 °C (DIN 51755)
Temperatura de descomposición:	No determinado.
pH	No aplicable.
Viscosidad:	
Viscosidad cinemática a 40 °C	<20,5 mm²/s
Solubilidad	
agua:	Completamente mezclable.
Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)	No determinado.
Presión de vapor a 20 °C:	43 hPa (CAS: 67-63-0 propan-2-ol)
Densidad y/o densidad relativa	
Densidad a 20 °C:	0,78 - 0,79 g/cm³
Densidad de vapor	No determinado.

9.2 Otros datos

Aspecto:	
Forma:	Líquido
Datos importantes para la protección de la salud y del medio ambiente y para la seguridad	
Temperatura de ignición:	No determinado.
Propiedades explosivas:	El producto no es explosivo.
Cambio de estado	
Tasa de evaporación:	No determinado.

Información relativa a las clases de peligro físico

Explosivos	suprimido
Gases inflamables	suprimido
Aerosoles	suprimido
Gases comburentes	suprimido
Gases a presión	suprimido
Líquidos inflamables	
Líquido y vapores muy inflamables.	
Sólidos inflamables	suprimido
Sustancias y mezclas que reaccionan espontáneamente	suprimido
Líquidos pirofóricos	suprimido
Sólidos pirofóricos	suprimido
Sustancias y mezclas que experimentan calentamiento espontáneo	suprimido
Sustancias y mezclas que emiten gases inflamables en contacto con el agua	suprimido
Líquidos comburentes	suprimido
Sólidos comburentes	suprimido
Peróxidos orgánicos	suprimido
Corrosivos para los metales	suprimido

(se continua en página 6)

fecha de impresión 15.12.2023 Número de versión 8.00 (sustituye la versión 7.00)

Revisión: 05.05.2023

Nombre comercial: SONAX Descongelante de cerraduras

(se continua en página 5)

Explosivos no sensibilizados

suprimido

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad**10.1 Reactividad** No se conocen reacciones peligrosas.**10.2 Estabilidad química** Estables en condiciones normales.**10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.**10.4 Condiciones que deben evitarse**

Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

10.5 Materiales incompatibles: agentes oxidantes fuertes**10.6 Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.**SECCIÓN 11: Información toxicológica****11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008****Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.**Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:****CAS: 67-63-0 propan-2-ol**

Oral LD50 5.840 mg/kg (rat)

Dermal LD50 13.900 mg/kg (rabbit)

Inhalatorio LC50 / 6 h >25 mg/l (rat) (OECD 403)

Hidrocarburos, C14-C19, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos

Oral LD50 >5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)

Dermal LD50 >2.000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)

Inhalatorio LC50/4d >5.266 mg/l (rat) (Aerosol (OECD 403))

Corrosión o irritación cutáneas

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Lesiones oculares graves o irritación ocular Provoca irritación ocular grave.**Sensibilización respiratoria o cutánea**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Mutagenicidad en células germinales

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.**Toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Puede provocar somnolencia o vértigo.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro por aspiración A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.**Indicaciones toxicológicas adicionales:****Valores relevantes para la clasificación:****CAS: 67-63-0 propan-2-ol**

Oral NOAEL 400 mg/kg/day (rat)

11.2 Información relativa a otros peligros**Propiedades de alteración endocrina**

Teniendo en cuenta el conocimiento científico actual, no existen datos sobre propiedades de alteración endocrina con efectos sobre la salud del producto.

(se continua en página 7)

Nombre comercial: SONAX Descongelante de cerraduras

(se continua en página 6)

ninguno de los componentes está incluido en una lista

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1 Toxicidad No existe ningún dato ecotoxicológico sobre esta mezcla.

Toxicidad acuática:

CAS: 67-63-0 propan-2-ol

LC50 / 96h	9.640 mg/l (Pimephales promelas)
LC50 / 24h	9.714 mg/l (daphnia)
EC50	>100 mg/l (bacteria)
EC50 / 72h	>100 mg/l (al)
LOEC	1.000 mg/l (al)

Hidrocarburos, C14-C19, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos

LL0 96h	87.556 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
ErL0 72h	1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
NOELR 72 h	1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
NOELR 21d	5 mg/l (Daphnia magna)
ELO 48 h	1.000 mg/l (Daphnia magna)

12.2 Persistencia y degradabilidad

CAS: 67-63-0 propan-2-ol

Biodegradación	53 %
----------------	------

Hidrocarburos, C14-C19, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos

Biodegradación	17,7 % (28d)
----------------	--------------

12.3 Potencial de bioacumulación No existen más datos relevantes disponibles.

12.4 Movilidad en el suelo No existen más datos relevantes disponibles.

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT:

Según las informaciones transmitidas en la cadena de suministro, la mezcla no contiene ninguna sustancia con >0,1%, la cual sirve como vPvB.

mPmB:

Según las informaciones transmitidas en la cadena de suministro, la mezcla no contiene ninguna sustancia con >0,1%, la cual sirve como vPvB.

12.6 Propiedades de alteración endocrina

Teniendo en cuenta el conocimiento científico actual, no existen datos sobre propiedades de alteración endocrina con efectos sobre el medio ambiente del producto.

12.7 Otros efectos adversos

Indicaciones medioambientales adicionales:

Indicaciones generales: No deje que el producto llegue al medio ambiente de forma descontrolada.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Residuos clasificados como peligrosos conforme al Anexo III de la Directiva 2008/98/CE.

Recomendación: Los residuos deberán eliminarse bajo el control de las directrices locales oficiales.

Catálogo europeo de residuos

- 1) Eliminación / producto
- 2) Eliminación / envases-embalajes sin limpiar

20 01 13*	Disolventes
15 01 10*	Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas
HP3	Inflamable
HP4	Irritante - irritación cutánea y lesiones oculares
HP5	Toxicidad específica en determinados órganos (STOT en su sigla inglesa)/Toxicidad por aspiración

(se continua en página 8)

fecha de impresión 15.12.2023 Número de versión 8.00 (sustituye la versión 7.00)

Revisión: 05.05.2023

Nombre comercial: SONAX Descongelante de cerraduras

(se continua en página 7)

Embalajes sin limpiar:

Recomendación: Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte14.1 Número ONU o número ID
ADR/RID/ADN, IMDG, IATA

UN1219

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR/RID/ADN

1219 ISOPROPANOL , Solución

IMDG, IATA

ISOPROPANOL, solution

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

ADR/RID/ADN



Clase

3 (F1) Líquidos inflamables

Etiqueta

3

IMDG, IATA



Class

3 Líquidos inflamables

Label

3

14.4 Grupo de embalaje

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA

II

14.5 Peligros para el medio ambiente:

Contaminante marino:

No

14.6 Precauciones particulares para los usuarios Atención: Líquidos inflamables

14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a
los instrumentos de la OMI

No aplicable.

Transporte/datos adicionales:

ADR/RID/ADN

Cantidades limitadas (LQ)

1L

Categoría de transporte

2

Código de restricción del túnel

D/E

"Reglamentación Modelo" de la UNECE:

UN1219, ISOPROPANOL, Solución, 3, II

SECCIÓN 15: Información reglamentaria15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para
la sustancia o la mezcla

Reglamentos europeos

Directiva 2010/75/UE (VOC) 89,49 %

Categoría Seveso (DIRECTIVA 2012/18/UE) P5c LÍQUIDOS INFLAMABLES

REGLAMENTO (UE) 2019/1148

Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS RESTRINGIDOS (Valor límite superior a efectos de la
concesión de licencias con arreglo al artículo 5, apartado 3)

ninguno de los componentes está incluido en una lista

(se continua en página 9)

Nombre comercial: SONAX Descongelante de cerraduras

(se continua en página 8)

Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS NOTIFICABLES

ninguno de los componentes está incluido en una lista

Disposiciones nacionales:

Indicaciones sobre las limitaciones de trabajo:

Tener en cuenta las limitaciones de empleo para las mujeres embarazadas o en período de lactancia.

Tener en cuenta las limitaciones de empleo para los jóvenes.

15.2 Evaluación de la seguridad química: Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

Esta ficha de datos de seguridad cumple el Reglamento (CE) n° 1907/2006, Artículo 31, modificado por el Reglamento (UE) 2020/878.

Frases relevantes

H225 Líquido y vapores muy inflamables.

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008

Líquidos inflamables	Conforme a datos obtenidos de los ensayos
Lesiones oculares graves o irritación ocular Toxicidad específica de órganos diana (exposición única)	En general, la clasificación de la mezcla se basa en el método de cálculo usando los datos del material según el Reglamento (CE) N° 1272/2008.

Fecha de la versión anterior: 21.09.2021

Número de la versión anterior: 7.00

Abreviaturas y acrónimos:

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Liq. 2: Líquidos inflamables – Categoría 2

Eye Irrit. 2: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2

STOT SE 3: Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única) – Categoría 3

Asp. Tox. 1: Peligro por aspiración – Categoría 1

*** Datos modificados en relación a la versión anterior**

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1 Identificador de producto**

Nombre comercial: SONAX Descongelante para vidrios
SONAX Descongelante cristales

Número del artículo:

03311090, 03312410, 03311410, 03314410, 03315050

UFI: RU80-90V8-5006-YJKW

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**Utilización del producto / de la elaboración**

Productos anticongelantes y descongelantes

Usos por los consumidores: Domicilios particulares / público general / consumidores

Usos profesionales

Usos desaconsejados Actualmente no existen informaciones sobre ello.

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**Fabricante/distribuidor:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Área de información:

E-mail: erp@sonax.de

Teléfono: + +49 (0) 8431 53 217

1.4 Teléfono de emergencia:

Teléfono de emergencia para España:

Instituto Nacional de Toxicología

Teléfono: + 34 91 562 04 20 (solo emergencias toxicológicas)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008

Flam. Liq. 3 H226 Líquidos y vapores inflamables.

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

Pictogramas de peligro

GHS02

Palabra de advertencia Atención

Indicaciones de peligro

H226 Líquidos y vapores inflamables.

Consejos de prudencia

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

2.3 Otros peligros**Resultados de la valoración PBT y mPmB****PBT:**

Según las informaciones transmitidas en la cadena de suministro, la mezcla no contiene ninguna sustancia con >0,1%, la cual sirve como PBT.

mPmB:

Según las informaciones transmitidas en la cadena de suministro, la mezcla no contiene ninguna sustancia con >0,1%, la cual sirve como vPvB.

Determinación de las propiedades de alteración endocrina

La sustancia/la mezcla no contienen componentes que tengan propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.

**Nombre comercial: SONAX Descongelante para vidrios
SONAX Descongelante cristales**

(se continua en página 1)

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.2 Mezclas

Descripción: Preparación de alcohol y aditivos

Componentes peligrosos:

CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Reg.nr.: 01-2119457610-43-xxxx	etanol Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319 Límite de concentración específica: Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 50 %	25-<50%
CAS: 107-21-1 EINECS: 203-473-3 Reg.nr.: 01-2119456816-28-xxxx	etanodiol STOT RE 2, H373; Acute Tox. 4, H302	5-<10%
CAS: 56-81-5 EINECS: 200-289-5	glicerol sustancia a la que se aplica un límite comunitario de exposición en el lugar de trabajo	3-<5%

Indicaciones adicionales:

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Instrucciones generales: Retirar las prendas contaminadas

En caso de inhalación del producto: Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.

En caso de contacto con la piel: Lavar las zonas de la piel afectadas con agua y un jabón suave.

En caso de con los ojos:

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

En caso de ingestión:

Enjuagar la boca y beber mucha agua.

No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados No existen más datos relevantes disponibles.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento con arreglo a la evaluación del estado del paciente por parte del médico. Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Sustancias extintoras apropiadas:

Chorro de agua rociada

Polvo extintor

Espuma resistente al alcohol

Dióxido de carbono CO2

Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad: Agua a pleno chorro

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Durante un incendio pueden liberarse:

Monóxido de carbono (CO)

Dióxido de carbono (CO2)

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo especial de protección:

No aspirar los gases provocados por el incendio o explosión.

Llevar puesto un traje de protección total.

Permanencia en la zona de peligro exclusivamente con dispositivo de protección respiratoria autónomo.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

(se continua en página 3)

fecha de impresión 15.12.2023 Número de versión 7.00 (sustituye la versión 6.00)

Revisión: 05.05.2023

Nombre comercial: SONAX Descongelante para vidrios
SONAX Descongelante cristales

(se continua en página 2)

Indicaciones adicionales

El agua de extinción contaminada debe recogerse por separado y no debe ser vertida al alcantarillado.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Asegurarse de que haya suficiente ventilación.

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Usar ropa de protección personal.

Mantener alejadas las fuentes de encendido.

Para el personal de emergencia

Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:

Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

Evitar la penetración en la tierra /subsuelo.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:

Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).

Desechar el material contaminado como vertido según item 13.

6.4 Referencia a otras secciones

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**7.1 Precauciones para una manipulación segura**

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.

Sin ventilación suficiente se pueden formar mezclas explosivas.

Prevención de incendios y explosiones:

Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.

Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.

Durante el procesado se liberan con facilidad componentes volátiles muy inflamables.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**Almacenamiento:****Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** Evitar de manera segura la penetración en el suelo.**Normas en caso de un almacenamiento conjunto:**

No almacenar junto con alimentos.

Observar la normativa local.

Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

Almacenar el recipiente en un lugar bien ventilado.

Proteger del calor y de la luz directa del sol.

Temperatura de almacenamiento recomendada: 20 °C.

7.3 Usos específicos finales No existen más datos relevantes disponibles.**SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual****8.1 Parámetros de control****Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:****CAS: 64-17-5 etanol**LEP (ES) Valor de corta duración: 1910 mg/m³, 1000 ppm
s

(se continua en página 4)

**Nombre comercial: SONAX Descongelante para vidrios
SONAX Descongelante cristales**

(se continua en página 3)

CAS: 107-21-1 etanodiol

LEP (ES)	Valor de corta duración: 104 mg/m ³ , 40 ppm Valor de larga duración: 52 mg/m ³ , 20 ppm vía dérmica, VLI
IOELV (EU)	Valor de corta duración: 104 mg/m ³ , 40 ppm Valor de larga duración: 52 mg/m ³ , 20 ppm Piel

CAS: 56-81-5 glicerol

LEP (ES)	Valor de larga duración: 10 mg/m ³
----------	---

Información reglamentaria

LEP (ES): Límites de exposición profesional para agentes químicos

IOELV (EU): (EU) 2019/1831

DNEL

CAS: 64-17-5 etanol

Oral	DNEL	87 mg/kg (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
Dermal	DNEL	206 mg/kg bw/day (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
		343 mg/kg bw/day (worker) (lon-term exposure - systemic effects)
Inhalatorio	DNEL	950 mg/m ³ (consumer) (acute short-tem exposure - local effects)
		1.900 mg/m ³ (worker) (acute short-tem exposure - local effects)
	DNEL	114 mg/m ³ (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
		950 mg/m ³ (worker) (long-term exposure - systemic effects)

CAS: 107-21-1 etanodiol

Dermal	DNEL	53 mg/kg bw/day (consumer) (long term (chronic) / systemic)
		106 mg/kg bw/day (worker) (long term (chronic) / systemic)
Inhalatorio	DNEL	7 mg/m ³ (consumer) (long term (chronic) / local)
		35 mg/m ³ (worker) (long term (chronic) / local)

PNEC

CAS: 64-17-5 etanol

PNEC	580 mg/l (sewage plant)
	0,96 mg/l (water (fresh water))
	0,79 mg/l (water (sea water))
PNEC	3,6 mg/kg (sediment (fresh water))
	0,63 mg/kg (soil)

CAS: 107-21-1 etanodiol

PNEC	199,5 mg/l (STP)
	10 mg/l (water (intermittent release))
	10 mg/l (water (fresh water))
	1 mg/l (water (sea water))
PNEC	1,53 mg/kg (gro)
	37 mg/kg (sediment (fresh water)) (dry weight)
	3,7 mg/kg (sediment (sea water)) (dry weight)

Indicaciones adicionales: Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

8.2 Controles de la exposición

Equipo técnico adecuado para el control.

Garantizar una buena ventilación. Ésta puede lograrse a través de una aspiración a nivel local o de la salida de aire general. En el caso de que esto no fuese suficiente para mantener la concentración por debajo de los límites de exposición en el lugar de trabajo, deberá utilizarse una mascarilla adecuada.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Medidas generales de protección e higiene:

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

(se continua en página 5)

Nombre comercial: SONAX Descongelante para vidrios
SONAX Descongelante cristales

(se continua en página 4)

Protección respiratoria:

Normalmente, no es necesario

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.

Protección de las manos Normalmente, no es necesario

Protección de los ojos/la cara Normalmente, no es necesario

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Datos generales

Estado físico	Líquido
Color:	Azul
Olor:	Cítrico
Punto de fusión / punto de congelación	Indeterminado.
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	78-200 °C
Inflamabilidad	Líquidos y vapores inflamables.
Límite superior e inferior de explosividad	
Inferior:	3,5 Vol % (CAS: 64-17-5 etanol)
Superior:	15 Vol % (CAS: 64-17-5 etanol)
Punto de inflamación:	24 °C (DIN 51755)
Temperatura de descomposición:	No determinado.
pH a 20 °C	7,2-7-6
Viscosidad:	
Viscosidad cinemática a 40 °C	<20,5 mm²/s
Solubilidad	
agua:	Completamente mezclable.
Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)	No determinado.
Presión de vapor a 20 °C:	59 hPa (CAS: 64-17-5 etanol)
Densidad y/o densidad relativa	
Densidad a 20 °C:	0,95-0,96 g/cm³
Densidad de vapor	No determinado.

9.2 Otros datos

Aspecto:	
Forma:	Líquido
Datos importantes para la protección de la salud y del medio ambiente y para la seguridad	
Temperatura de ignición:	No determinado.
Propiedades explosivas:	El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.
Cambio de estado	
Tasa de evaporación:	No determinado.

Información relativa a las clases de peligro físico

Explosivos	suprimido
Gases inflamables	suprimido
Aerosoles	suprimido
Gases comburentes	suprimido
Gases a presión	suprimido
Líquidos inflamables	
Líquidos y vapores inflamables.	
Sólidos inflamables	suprimido
Sustancias y mezclas que reaccionan espontáneamente	suprimido
Líquidos pirofóricos	suprimido
Sólidos pirofóricos	suprimido

(se continua en página 6)

Nombre comercial: SONAX Descongelante para vidrios
SONAX Descongelante cristales

(se continua en página 5)

Sustancias y mezclas que experimentan calentamiento espontáneo	suprimido
Sustancias y mezclas que emiten gases inflamables en contacto con el agua	suprimido
Líquidos comburentes	suprimido
Sólidos comburentes	suprimido
Peróxidos orgánicos	suprimido
Corrosivos para los metales	suprimido
Explosivos no sensibilizados	suprimido

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

- 10.1 Reactividad** No se conocen reacciones peligrosas.
- 10.2 Estabilidad química** Estables en condiciones normales.
- 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** Se producen gases /vapores fácilmente inflamables.
- 10.4 Condiciones que deben evitarse**
Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
- 10.5 Materiales incompatibles:** agentes oxidantes fuertes
- 10.6 Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008
Toxicidad aguda A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:

CAS: 64-17-5 etanol

Oral	LD50	10.470 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>2.000 mg/kg (rabbit)
Inhalatorio	LC50 / 4h	>20 mg/l (mouse) 38 mg/l (rat)

CAS: 107-21-1 etanodiol

Oral	LD50	7.712 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>3.500 mg/kg (mouse)
Inhalatorio	LC50 / 6 h	>2,5 mg/l (rat)

Corrosión o irritación cutáneas

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Lesiones oculares graves o irritación ocular

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Sensibilización respiratoria o cutánea

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Mutagenicidad en células germinales

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro por aspiración A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

(se continua en página 7)

fecha de impresión 15.12.2023 Número de versión 7.00 (sustituye la versión 6.00)

Revisión: 05.05.2023

Nombre comercial: SONAX Descongelante para vidrios
SONAX Descongelante cristales

(se continua en página 6)

Indicaciones toxicológicas adicionales:**Toxicidad por dosis repetidas****CAS: 64-17-5 etanol**

Oral | NOAEL | 1.760 mg/kg (rat) (OECD 408, 90d, target organ: liver)

11.2 Información relativa a otros peligros**Propiedades de alteración endocrina**

Teniendo en cuenta el conocimiento científico actual, no existen datos sobre propiedades de alteración endocrina con efectos sobre la salud del producto.

ninguno de los componentes está incluido en una lista

SECCIÓN 12: Información ecológica**12.1 Toxicidad** No existe ningún dato ecotoxicológico sobre esta mezcla.**Toxicidad acuática:****CAS: 64-17-5 etanol**

LC50 / 48h | 8.140 mg/l (Leuciscus idus)

EC50 / 48h | >10.000 mg/l (Daphnia magna)

EC50 / 72h | 275 mg/l (Chlorella vulgaris)

CAS: 107-21-1 etanodiol

LC50 / 96h | 72.860 mg/l (Pimephales promelas)

EC20 / 0.5 h | >1.995 mg/l (Bel)

EC50 / 48h | >100 mg/l (Daphnia magna)

EC50 / 96 h | 6.500-13.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

NOEC / 7 d | 8.590 mg/l (Ceriodaphnia Dubia) (EPA 600/4-89/001)

15.380 mg/l (Pimephales promelas) (EPA 600/4-89/001)

12.2 Persistencia y degradabilidad No existen más datos relevantes disponibles.**12.3 Potencial de bioacumulación****CAS: 107-21-1 etanodiol**

log POW | 1,36

12.4 Movilidad en el suelo No existen más datos relevantes disponibles.**12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB****PBT:**

Según las informaciones transmitidas en la cadena de suministro, la mezcla no contiene ninguna sustancia con >0,1%, la cual sirve como vPvB.

mPmB:

Según las informaciones transmitidas en la cadena de suministro, la mezcla no contiene ninguna sustancia con >0,1%, la cual sirve como vPvB.

12.6 Propiedades de alteración endocrina

Teniendo en cuenta el conocimiento científico actual, no existen datos sobre propiedades de alteración endocrina con efectos sobre el medio ambiente del producto.

El producto no contiene sustancias con propiedades disruptoras endocrinas.

12.7 Otros efectos adversos**Indicaciones medioambientales adicionales:****Indicaciones generales:** No deje que el producto llegue al medio ambiente de forma descontrolada.**SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación****13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**

Residuos clasificados como peligrosos conforme al Anexo III de la Directiva 2008/98/CE.

Recomendación: Los residuos deberán eliminarse bajo el control de las directrices locales oficiales.**Catálogo europeo de residuos**

1) Eliminación / producto

2) Eliminación / envases-embalajes sin limpiar

(se continua en página 8)

**Nombre comercial: SONAX Descongelante para vidrios
SONAX Descongelante cristales**

(se continua en página 7)

20 01 13*	Disolventes
15 01 10*	Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas
HP3	Inflamable

Embalajes sin limpiar:

Recomendación: Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

**14.1 Número ONU o número ID
ADR/RID/ADN, IMDG, IATA**

UN1170

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR/RID/ADN

1170 ETANOL, Solución

IMDG, IATA

ETHANOL solution

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

ADR/RID/ADN



**Clase
Etiqueta**

3 (F1) Líquidos inflamables
3

IMDG, IATA



**Class
Label**

3 Líquidos inflamables
3

**14.4 Grupo de embalaje
ADR/RID/ADN, IMDG, IATA**

III

**14.5 Peligros para el medio ambiente:
Contaminante marino:**

No

14.6 Precauciones particulares para los usuarios Atención: Líquidos inflamables

**14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a
los instrumentos de la OMI**

No aplicable.

Transporte/datos adicionales:

ADR/RID/ADN

Cantidades limitadas (LQ)

5L

Categoría de transporte

3

Código de restricción del túnel

D/E

"Reglamentación Modelo" de la UNECE:

UN1170, ETANOL, Solución, 3, III

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Reglamentos europeos

Directiva 2010/75/UE (VOC) 38,00 %

Categoría Seveso (DIRECTIVA 2012/18/UE) P5c LÍQUIDOS INFLAMABLES

(se continua en página 9)

**Nombre comercial: SONAX Descongelante para vidrios
SONAX Descongelante cristales**

(se continua en página 8)

REGLAMENTO (UE) 2019/1148

Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS RESTRINGIDOS (Valor límite superior a efectos de la concesión de licencias con arreglo al artículo 5, apartado 3)

ninguno de los componentes está incluido en una lista

Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS NOTIFICABLES

ninguno de los componentes está incluido en una lista

Disposiciones nacionales:

Indicaciones sobre las limitaciones de trabajo:

Tener en cuenta las limitaciones de empleo para las mujeres embarazadas o en período de lactancia.

Tener en cuenta las limitaciones de empleo para los jóvenes.

15.2 Evaluación de la seguridad química: Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

Esta ficha de datos de seguridad cumple el Reglamento (CE) n° 1907/2006, Artículo 31, modificado por el Reglamento (UE) 2020/878.

Frases relevantes

H225 Líquido y vapores muy inflamables.

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008

Líquidos inflamables | Conforme a datos obtenidos de los ensayos

Fecha de la versión anterior: 16.06.2021

Número de la versión anterior: 6.00

Abreviaturas y acrónimos:

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Liq. 2: Líquidos inflamables – Categoría 2

Flam. Liq. 3: Líquidos inflamables – Categoría 3

Acute Tox. 4: Toxicidad aguda – Categoría 4

Eye Irrit. 2: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2

STOT RE 2: Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas) – Categoría 2

*** Datos modificados en relación a la versión anterior**

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1 Identificador de producto****Nombre comercial:** SONAX Anticongelante+visión clara Concentrado**Número del artículo:**03321000, 03323000, 03325050, 03325090, 03326020,
03327050, 03328050, 03329050, 03329090**UFI:** DFG0-900T-R009-WUFV**1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados****Utilización del producto / de la elaboración**

Cuidado del coche

Productos anticongelantes y descongelantes

Detergente y producto de lavado

Usos por los consumidores: Domicilios particulares / público general / consumidores

Usos profesionales

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**Fabricante/distribuidor:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Área de información:E-mail: erp@sonax.de

Teléfono: + +49 (0) 8431 53 217

1.4 Teléfono de emergencia:

Teléfono de emergencia para España:

Instituto Nacional de Toxicología

Teléfono: + 34 91 562 04 20 (solo emergencias toxicológicas)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**

Flam. Liq. 3 H226 Líquidos y vapores inflamables.

Eye Irrit. 2 H319 Provoca irritación ocular grave.

2.2 Elementos de la etiqueta**Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

Pictogramas de peligro

GHS02 GHS07

Palabra de advertencia Atención**Indicaciones de peligro**

H226 Líquidos y vapores inflamables.

H319 Provoca irritación ocular grave.

Consejos de prudencia

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P280 Llevar gafas de protección.

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

P337+P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

(se continua en página 2)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 15.12.2023 Número de versión 9.00 (sustituye la versión 8.00)

Revisión: 04.05.2023

Nombre comercial: SONAX Anticongelante+visión clara Concentrado

(se continua en página 1)

2.3 Otros peligros

Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT:

Según las informaciones transmitidas en la cadena de suministro, la mezcla no contiene ninguna sustancia con >0,1%, la cual sirve como PBT.

mPmB:

Según las informaciones transmitidas en la cadena de suministro, la mezcla no contiene ninguna sustancia con >0,1%, la cual sirve como vPvB.

Determinación de las propiedades de alteración endocrina

La sustancia/la mezcla no contienen componentes que tengan propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.2 Mezclas

Descripción: Tensioactivos, alcohol, glicol en agua

Componentes peligrosos:

CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Reg.nr.: 01-2119457610-43-xxxx	etanol Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319 Límite de concentración específica: Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 50%	50 - <75%
CAS: 107-21-1 EINECS: 203-473-3 Reg.nr.: 01-2119456816-28-xxxx	etanodiol STOT RE 2, H373; Acute Tox. 4, H302	5 - <10%

Reglamento (CE) No 648/2004 sobre detergentes / Etiquetado del contenido

tensioactivos aniónicos	<5%
perfumes	

Indicaciones adicionales:

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Instrucciones generales: Retirar las prendas contaminadas

En caso de inhalación del producto: Proporcionar aire fresco.

En caso de contacto con la piel: Lavar las zonas de la piel afectadas con agua y un jabón suave.

En caso de con los ojos:

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

En caso de ingestión:

Enjuagar la boca y beber mucha agua.

No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados Irritación ocular

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento con arreglo a la evaluación del estado del paciente por parte del médico. Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Sustancias extintoras apropiadas:

Chorro de agua rociada

Polvo extintor

Espuma resistente al alcohol

Dióxido de carbono CO₂

Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad: Agua a pleno chorro

(se continua en página 3)

Nombre comercial: SONAX Anticongelante+visión clara Concentrado

(se continua en página 2)

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Durante un incendio pueden liberarse:

Monóxido de carbono (CO)

Dióxido de carbono (CO₂)**5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios****Equipo especial de protección:**

No aspirar los gases provocados por el incendio o explosión.

Llevar puesto un traje de protección total.

Permanencia en la zona de peligro exclusivamente con dispositivo de protección respiratoria autónomo.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Indicaciones adicionales

El agua de extinción contaminada debe recogerse por separado y no debe ser vertida al alcantarillado.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Asegurarse de que haya suficiente ventilación.

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Mantener alejadas las fuentes de encendido.

Para el personal de emergencia

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:

Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

Evitar la penetración en la tierra /subsuelo.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:

Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).

Desechar el material contaminado como vertido según ítem 13.

6.4 Referencia a otras secciones

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**7.1 Precauciones para una manipulación segura**

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.

Prevención de incendios y explosiones:

Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.

Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.

En combinación con el aire, los vapores pueden formar una mezcla explosiva.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**Almacenamiento:****Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** Evitar de manera segura la penetración en el suelo.**Normas en caso de un almacenamiento conjunto:**

No almacenar junto con alimentos.

Observar la normativa local.

Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

Almacenar el recipiente en un lugar bien ventilado.

Proteger del calor y de la luz directa del sol.

Temperatura de almacenamiento recomendada: 20 °C.

7.3 Usos específicos finales No existen más datos relevantes disponibles.

ES

(se continua en página 4)

Nombre comercial: SONAX Anticongelante+visión clara Concentrado

(se continua en página 3)

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

CAS: 64-17-5 etanol

LEP (ES) Valor de corta duración: 1910 mg/m³, 1000 ppm
s

CAS: 107-21-1 etanodiol

LEP (ES) Valor de corta duración: 104 mg/m³, 40 ppm
Valor de larga duración: 52 mg/m³, 20 ppm
vía dérmica, VLI

IOELV (EU) Valor de corta duración: 104 mg/m³, 40 ppm
Valor de larga duración: 52 mg/m³, 20 ppm
Piel

Información reglamentaria

LEP (ES): Límites de exposición profesional para agentes químicos

IOELV (EU): (EU) 2019/1831

DNEL

CAS: 64-17-5 etanol

Oral	DNEL	87 mg/kg (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
Dermal	DNEL	206 mg/kg bw/day (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
		343 mg/kg bw/day (worker) (lon-term exposure - systemic effects)
Inhalatorio	DNEL	950 mg/m ³ (consumer) (acute short-tem exposure - local effects)
		1.900 mg/m ³ (worker) (acute short-tem exposure - local effects)
	DNEL	114 mg/m ³ (consumer) (long-term exposure - systemic effects) 950 mg/m ³ (worker) (long-term exposure - systemic effects)

CAS: 107-21-1 etanodiol

Dermal	DNEL	53 mg/kg bw/day (consumer) (long term (chronic) / systemic)
		106 mg/kg bw/day (worker) (long term (chronic) / systemic)
Inhalatorio	DNEL	7 mg/m ³ (consumer) (long term (chronic) / local)
		35 mg/m ³ (worker) (long term (chronic) / local)

PNEC

CAS: 64-17-5 etanol

PNEC	580 mg/l (sewage plant)
	0,96 mg/l (water (fresh water))
	0,79 mg/l (water (sea water))
PNEC	3,6 mg/kg (sediment (fresh water))
	0,63 mg/kg (soil)

CAS: 107-21-1 etanodiol

PNEC	199,5 mg/l (STP)
	10 mg/l (water (intermittent release))
	10 mg/l (water (fresh water))
	1 mg/l (water (sea water))
PNEC	1,53 mg/kg (gro)
	37 mg/kg (sediment (fresh water)) (dry weight)
	3,7 mg/kg (sediment (sea water)) (dry weight)

Indicaciones adicionales: Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

8.2 Controles de la exposición

Equipo técnico adecuado para el control.

Garantizar una buena ventilación. Ésta puede lograrse a través de una aspiración a nivel local o de la salida de aire general. En el caso de que esto no fuese suficiente para mantener la concentración por debajo de los límites de exposición en el lugar de trabajo, deberá utilizarse una mascarilla adecuada.

(se continua en página 5)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 15.12.2023 Número de versión 9.00 (sustituye la versión 8.00)

Revisión: 04.05.2023

Nombre comercial: SONAX Anticongelante+visión clara Concentrado

(se continua en página 4)

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Medidas generales de protección e higiene: Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Protección respiratoria:

Normalmente, no es necesario

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.

Protección de las manos Normalmente, no es necesario

Protección de los ojos/la cara

Se recomienda el uso de gafas de protección durante el trasvase del producto.

[EN 166]

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Datos generales

Estado físico

Líquido

Color:

Diferente, según tinte

Olor:

Cítrico

Punto de fusión / punto de congelación

Indeterminado.

Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e

intervalo de ebullición

78 - 200 °C

Inflamabilidad

Líquidos y vapores inflamables.

Límite superior e inferior de explosividad

Inferior:

3,5 Vol % (CAS: 64-17-5 etanol)

Superior:

15 Vol % (CAS: 64-17-5 etanol)

Punto de inflamación:

23 °C (EN ISO 1523)

Temperatura de descomposición:

No determinado.

pH (10 g/l)

5,5 - 6,5

Viscosidad:

Viscosidad cinemática a 40 °C

<20,5 mm²/s

Solubilidad

agua:

Completamente mezclable.

Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)

No determinado.

Presión de vapor:

No determinado.

Densidad y/o densidad relativa

Densidad a 20 °C:

0,90 - 0,91 g/cm³

Densidad de vapor

No determinado.

9.2 Otros datos

Aspecto:

Forma:

Líquido

Datos importantes para la protección de la salud y del medio ambiente y para la seguridad

Temperatura de ignición:

No determinado.

Propiedades explosivas:

El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.

Cambio de estado

Tasa de evaporación:

No determinado.

Información relativa a las clases de peligro físico

Explosivos

suprimido

Gases inflamables

suprimido

Aerosoles

suprimido

Gases comburentes

suprimido

Gases a presión

suprimido

Líquidos inflamables

Líquidos y vapores inflamables.

Sólidos inflamables

suprimido

Sustancias y mezclas que reaccionan espontáneamente

suprimido

Líquidos pirofóricos

suprimido

(se continua en página 6)

Nombre comercial: SONAX Anticongelante+visión clara Concentrado

(se continua en página 5)

Sólidos pirofóricos	suprimido
Sustancias y mezclas que experimentan calentamiento espontáneo	suprimido
Sustancias y mezclas que emiten gases inflamables en contacto con el agua	suprimido
Líquidos comburentes	suprimido
Sólidos comburentes	suprimido
Peróxidos orgánicos	suprimido
Corrosivos para los metales	suprimido
Explosivos no sensibilizados	suprimido

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

- 10.1 Reactividad** No se conocen reacciones peligrosas.
10.2 Estabilidad química Estables en condiciones normales.
10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas Se producen gases /vapores fácilmente inflamables.
10.4 Condiciones que deben evitarse
 Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.
 Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
10.5 Materiales incompatibles: agentes oxidantes fuertes
10.6 Productos de descomposición peligrosos: No se conocen productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008
Toxicidad aguda A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:

CAS: 64-17-5 etanol

Oral	LD50	10.470 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>2.000 mg/kg (rabbit)
Inhalatorio	LC50 / 4h	>20 mg/l (mouse) 38 mg/l (rat)

CAS: 107-21-1 etanodiol

Oral	LD50	7.712 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>3.500 mg/kg (mouse)
Inhalatorio	LC50 / 6 h	>2,5 mg/l (rat)

Corrosión o irritación cutáneas

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Lesiones oculares graves o irritación ocular Provoca irritación ocular grave.

Sensibilización respiratoria o cutánea

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Mutagenicidad en células germinales

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro por aspiración A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

(se continua en página 7)

Nombre comercial: SONAX Anticongelante+visión clara Concentrado

(se continua en página 6)

Indicaciones toxicológicas adicionales:**Toxicidad por dosis repetidas****CAS: 64-17-5 etanol**

Oral | NOAEL | 1.760 mg/kg (rat) (OECD 408, 90d, target organ: liver)

11.2 Información relativa a otros peligros**Propiedades de alteración endocrina**

Teniendo en cuenta el conocimiento científico actual, no existen datos sobre propiedades de alteración endocrina con efectos sobre la salud del producto.

ninguno de los componentes está incluido en una lista

SECCIÓN 12: Información ecológica**12.1 Toxicidad** No existe ningún dato ecotoxicológico sobre esta mezcla.**Toxicidad acuática:****CAS: 64-17-5 etanol**

LC50 / 48h | 8.140 mg/l (Leuciscus idus)

EC50 / 48h | >10.000 mg/l (Daphnia magna)

EC50 / 72h | 275 mg/l (Chlorella vulgaris)

CAS: 107-21-1 etanodiol

LC50 / 96h | 72.860 mg/l (Pimephales promelas)

EC20 / 0.5 h | >1.995 mg/l (Bel)

EC50 / 48h | >100 mg/l (Daphnia magna)

EC50 / 96 h | 6.500-13.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

NOEC / 7 d | 8.590 mg/l (Ceriodaphnia Dubia) (EPA 600/4-89/001)

15.380 mg/l (Pimephales promelas) (EPA 600/4-89/001)

12.2 Persistencia y degradabilidad

Los tensioactivos que contiene éste producto cumplen los requisitos del reglamento europeo de detergentes (EC/648/2004) por la biodegradabilidad última de tensioactivos en detergentes.

12.3 Potencial de bioacumulación**CAS: 107-21-1 etanodiol**

log POW | 1,36

12.4 Movilidad en el suelo No existen más datos relevantes disponibles.**12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB****PBT:**

Según las informaciones transmitidas en la cadena de suministro, la mezcla no contiene ninguna sustancia con >0,1%, la cual sirve como vPvB.

mPmB:

Según las informaciones transmitidas en la cadena de suministro, la mezcla no contiene ninguna sustancia con >0,1%, la cual sirve como vPvB.

12.6 Propiedades de alteración endocrina

Teniendo en cuenta el conocimiento científico actual, no existen datos sobre propiedades de alteración endocrina con efectos sobre el medio ambiente del producto.

12.7 Otros efectos adversos**Indicaciones medioambientales adicionales:****Indicaciones generales:**

En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**

Residuos clasificados como peligrosos conforme al Anexo III de la Directiva 2008/98/CE.

Recomendación: Los residuos deberán eliminarse bajo el control de las directrices locales oficiales.

(se continua en página 8)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 15.12.2023 Número de versión 9.00 (sustituye la versión 8.00)

Revisión: 04.05.2023

Nombre comercial: SONAX Anticongelante+visión clara Concentrado

(se continua en página 7)

Catálogo europeo de residuos

- 1) Eliminación / producto
- 2) Eliminación / envases-embalajes sin limpiar

20 01 29*	Detergentes que contienen sustancias peligrosas
HP3	Inflamable
HP4	Irritante - irritación cutánea y lesiones oculares

Embalajes sin limpiar:

15 01 10*: Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

Recomendación:

El envase o embalaje puede ser reutilizado o recuperado como materia prima.

15 01 02: Envases de plástico

Producto de limpieza recomendado: Agua

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

**14.1 Número ONU o número ID
ADR/RID/ADN, IMDG, IATA**

UN1170

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR/RID/ADN
IMDG, IATA

1170 ETANOL EN SOLUCIÓN
ETHANOL SOLUTION

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

ADR/RID/ADN



Clase

3 (F1) Líquidos inflamables

Etiqueta

3

IMDG, IATA



Class

3 Líquidos inflamables

Label

3

14.4 Grupo de embalaje

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA

III

14.5 Peligros para el medio ambiente:

Contaminante marino:

No

14.6 Precauciones particulares para los usuarios Atención: Líquidos inflamables

**14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a
los instrumentos de la OMI**

No aplicable.

Transporte/datos adicionales:

ADR/RID/ADN

Cantidades limitadas (LQ)

5L

Categoría de transporte

3

Código de restricción del túnel

D/E

"Reglamentación Modelo" de la UNECE:

UN 1170 ETANOL EN SOLUCIÓN, 3, III

ES

(se continua en página 9)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 15.12.2023 Número de versión 9.00 (sustituye la versión 8.00)

Revisión: 04.05.2023

Nombre comercial: SONAX Anticongelante+visión clara Concentrado

(se continua en página 8)

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Reglamentos europeos

Directiva 2010/75/UE (VOC) 62,98 %

Categoría Seveso (DIRECTIVA 2012/18/UE) P5c LÍQUIDOS INFLAMABLES

REGLAMENTO (UE) 2019/1148

Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS RESTRINGIDOS (Valor límite superior a efectos de la concesión de licencias con arreglo al artículo 5, apartado 3)

ninguno de los componentes está incluido en una lista

Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS NOTIFICABLES

ninguno de los componentes está incluido en una lista

Disposiciones nacionales:

Indicaciones sobre las limitaciones de trabajo:

Tener en cuenta las limitaciones de empleo para los jóvenes.

Tener en cuenta las limitaciones de empleo para las mujeres embarazadas o en período de lactancia.

15.2 Evaluación de la seguridad química: Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

Frases relevantes

H225 Líquido y vapores muy inflamables.

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008

Líquidos inflamables

Conforme a datos obtenidos de los ensayos

Lesiones oculares graves o irritación ocular

En general, la clasificación de la mezcla se basa en el método de cálculo usando los datos del material según el Reglamento (CE) N° 1272/2008.

Fecha de la versión anterior: 04.10.2021

Número de la versión anterior: 8.00

Abreviaturas y acrónimos:

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Liq. 2: Líquidos inflamables – Categoría 2

Flam. Liq. 3: Líquidos inflamables – Categoría 3

Acute Tox. 4: Toxicidad aguda – Categoría 4

Eye Irrit. 2: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2

STOT RE 2: Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas) – Categoría 2

*** Datos modificados en relación a la versión anterior**